

**LEGISLATIVE COUNCIL**

**MINUTES**

**No. 23**

---

**Minutes of the meeting held on Wednesday 22 April 2015 at 11:00 am,  
Thursday 23 April 2015 at 9:00 am and Friday 24 April 2015 at 9:00 am**

---

**Attendance**

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

**Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instrument</u>	<u>L.N. No.</u>
Import and Export (Strategic Commodities) Regulations (Amendment of Schedule 1) Order 2015 (Commencement) Notice (gazetted on 17.4.2015)	77/2015

Other Papers

1. No. 89 - Research Endowment Fund  
Financial statements for the year ended 31 August 2014  
(published on 17.4.2015)

2. No. 90 - Report No. 64 of the Director of Audit on the results of value for money audits - April 2015 (published on 22.4.2015)
3. Report No. 17/14-15 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments (published on 17.4.2015)

## Questions

Written replies to Questions 1 to 22 as set out on the Agenda were tabled.

## Statement

A statement under Rule 28(1) of the Rules of Procedure as set out on the Agenda was made by the public officer. Members asked questions on the statement and oral replies were given by the public officer.

## Bills

### First Reading and Second Reading

- Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2015 : Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

After the above Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure, the public officer moved the Second Reading of the Bill. The President proposed the question on the Second Reading of the Bill and referred the Bill to the House Committee in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure. The debate on the Bill was adjourned.

### Resumption of Second Reading debate and Committee stage

- Appropriation Bill 2015 : The Financial Secretary

The debate on the Second Reading of the above Bill, which was moved on 25 February 2015, resumed. After public officers had spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in **Appendix 1**). The Bill was read the second time and committed to a committee of the whole Council.

(During the Committee stage of the Bill, the meeting was suspended at 7:57 pm on 22 April and 7:54 pm on 23 April, and resumed at 9:00 am on 23 and 24 April 2015.)

The Council went into committee and considered the Bill. In accordance with Rule 68 of the Rules of Procedure, the committee first considered the Schedule to the Bill. The Chairman proposed the question that the sums for the 21 heads, as set out in the Official Record of Proceedings, to which no amendments were proposed stand part of the Schedule. The Committee proceeded to the first debate and Members respectively spoke on the heads. After Members had spoken, the question that the sums for the 21 heads stand part of the Schedule was put and agreed to (details of division in **Appendix 2**).

The committee proceeded to consider a total of 618 amendments, which involved 62 heads, proposed by 17 Members to the Bill as set out on the Agenda.

The committee commenced the second debate, the theme of which was “Governance, Constitutional Development and District Administration”, covering 258 amendments proposed by 11 Members to 17 heads as set out in the Official Record of Proceedings. Members spoke on the amendments.

### **Next meeting**

The Council resumed. The President declared that the next Council meeting would be held on 29 April 2015 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 12:50 pm on 24 April 2015.



(Jasper TSANG Yok-sing)  
President  
Legislative Council

Council Chamber  
Hong Kong

12 June 2015

投票 VOTE: 1  
日期 DATE: 22/04/2015  
時間 TIME: 02:25:08 下午 PM

動議 MOTION: 《2015年撥款條例草案》 - 二讀  
APPROPRIATION BILL 2015 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 54  
投票 Vote : 53  
贊成 Yes : 36  
反對 No : 12  
棄權 Abstain : 5  
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO	棄權	ABSTAIN	田北辰	Michael TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO	田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO			吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK		
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai	棄權	ABSTAIN
劉慧卿	Emily LAU	棄權	ABSTAIN	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK			馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳恒鑌	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG			郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK		
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG		
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	棄權	ABSTAIN
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	棄權	ABSTAIN
梁家驩	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES

投票 VOTE: 2  
日期 DATE: 23/04/2015  
時間 TIME: 11:35:18 上午 AM

動議 MOTION: 《2015年撥款條例草案》－全體委員會審議階段－總目27、37、48、78、80、94、106、112、114、116、120、136、160、163、166、168、169、173、184、188及194的款額納入附表  
APPROPRIATION BILL 2015 - COMMITTEE STAGE - THE SUMS FOR HEADS 27, 37, 48, 78, 80, 94, 106, 112, 114, 116, 120, 136, 160, 163, 166, 168, 169, 173, 184, 188 AND 194 STAND PART OF THE SCHEDULE

動議人 MOVED BY: 財政司司長 The Financial Secretary

出席 Present : 49  
投票 Vote : 48  
贊成 Yes : 32  
反對 No : 8  
棄權 Abstain : 8  
結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	毛孟靜	Claudia MO		
何俊仁	Albert HO			田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	棄權	ABSTAIN	田北俊	James TIEN		
涂謹申	James TO	棄權	ABSTAIN	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung			易志明	Frankie YICK	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			胡志偉	WU Chi-wai	棄權	ABSTAIN
劉慧卿	Emily LAU	棄權	ABSTAIN	姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	范國威	Gary FAN	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	馬逢國	MA Fung-kwok		
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
方剛	Vincent FANG			陳恒鏞	CHAN Han-pan		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
李國麟	Prof Joseph LEE	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG		
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
湯家驊	Ronny TONG	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki		
何秀蘭	Cyd HO	棄權	ABSTAIN	郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE			郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	Dr Fernando CHEUNG			
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	棄權	ABSTAIN
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG			黃碧雲	Dr Helena WONG	棄權	ABSTAIN
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen		
張國柱	CHEUNG Kwok-che	棄權	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT		
黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan		
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES